



МІЖНАРОДНИЙ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ
УНІВЕРСИТЕТ

НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ
«ЄВРОПЕЙСЬКА МЕДИЧНА ШКОЛА»

Кафедра суспільних наук та мовної підготовки

УЗГОДЖУЮ

Директор Навчально-наукового
інституту «Європейська
медична школа»

Н. Ю. Літвинова

"26" серпня 2021 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри суспільних
наук та мовної підготовки

О. О. Покатілова

"19" жовтня 2021 р.



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**АНГЛІЙСЬКА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
СПРЯМУВАННЯМ)**

Рівень вищої освіти:	Другий (магістерський) рівень
Галузь знань:	22 «Охорона здоров'я»
Спеціальність:	222 «Медицина»


2021 рік

РОЗРОБЛЕНО ТА ВНЕСЕНО:

Приватний заклад вищої освіти «Міжнародний європейський університет».

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ:

доцент кафедри суспільних наук та

мовної підготовки, кандидат педагогічних наук  О. О. Покатілова

Робоча програма навчальної дисципліни обговорена та схвалена на засіданні кафедри суспільних наук та мовної підготовки,


протокол № 7 від «19» листопада 2021 р.

Завідувач кафедри суспільних наук та

мовної підготовки  О. О. Покатілова

Робоча програма навчальної дисципліни обговорена та схвалена директором ННІ «Європейська медична школа»

протокол № 1 від «26» серпня 2021 р.

Директор ННІ «Європейської медична школа»  Н. Ю. Літвінова

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник

ВСТУП

Програма вивчення навчальної дисципліни

«Англійська мова (за професійним спрямуванням)»

відповідно до Стандарту вищої освіти *другого (магістерського) рівня* галузі знань **22 «Охорона здоров'я»** спеціальності **222 «Медицина»**, освітньої програми **магістра медицини**

Опис навчальної дисципліни (анотація)

Програма дисципліни «Англійська мова (за професійним спрямуванням)» призначена для студентів, які навчаються за спеціальністю 222 (Медицина). Вивчення англійської мови здійснюється впродовж 1-го року навчання. Програму розроблено відповідно до Закону України «Про вищу освіту» 01.07.2014 №1556-VII.

Англійська мова (за професійним спрямуванням) як навчальна дисципліна:

- інтегрується із дисциплінами, що вивчаються за спеціальністю, та передбачає послідовність і наступність у вивченні матеріалу протягом усіх років навчання;
- зорієнтована на формування лексичної, граматичної, комунікативної компетенції студентів;
- закладає основи знань медичної термінології з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності

Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є:

- практичні заняття
- самостійна робота студентів (СРС)

Аудиторні заняття за методикою їх організації є практичними, оскільки передбачають:

- вивчення англомовної медичної термінології на базі опрацювання текстів англійською мовою
- оволодіння навичками читання, розуміння та двостороннього перекладу тексту
- вдосконалення навичок побудови висловлювань англійською мовою, розширення словникового запасу
- розвиток комунікативних умінь в межах тематики програми

На практичних заняттях з іноземної мови студентам рекомендується:

- вивчати лексико-граматичний матеріал, передбачений програмою
- виконувати письмові завдання
- робити усні повідомлення з опрацьованої тематики
- здійснювати двосторонній переклад

- брати участь у дискусіях, вести діалоги
- практичні заняття
- самостійна робота студентів (СРС)

На практичних заняттях з *англійської мови* студентам рекомендується:

- нотувати лексико-граматичний матеріал, що пояснюється викладачем
- виконувати письмові завдання
- робити усні повідомлення з опрацьованої тематики
- здійснювати двосторонній переклад
- брати участь у дискусіях, вести діалоги

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів - 9	Галузь знань 22 «охорона здоров'я»	Нормативна	
		Рік підготовки	
Загальна кількість годин — 270	Спеціальність: 222 «Медицина»	1-й Семестр	
		I-й	II-й
Тижневе навантаження: 1 семестр – 2,8 2 семестр – 2,8	Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	Практичні	
		96 год	48 год
		Самостійна робота	
		174	72
		Вид підсумкового контролю:	
		залік	іспит

Предметом вивчення навчальної дисципліни є англійська мова фахової сфери медицини.

Міждисциплінарні зв'язки: інтеграція професійних знань студентів-медиків полягає в усвідомленому використанні інформації фундаментальних дисциплін під час іншомовної підготовки на першому курсі вищого медичного навчального закладу. З цією метою навчальний зміст дисципліни *«Англійська мова за професійним спрямуванням»*

охоплює матеріал із медичної та біологічної фізики, біологічної хімії, анатомії людини, гістології, цитології та ембріології, латинської мови та медичної термінології.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою навчальної дисципліни «*Англійська мова (за професійним спрямуванням)*» є:

- а) формування базових лексико-граматичних знань та вмінь для ефективного виконання субтесту з тестових завдань англійською мовою професійного спрямування ліцензійного іспиту «Крок 1» та екзамену з англійської мови як складової державного кваліфікаційного іспиту
- б) формування у студентів англійської професійно орієнтованої медичної лексики та термінології.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «*Англійська мова (за професійним спрямуванням)*» є:

- *демонструвати базові знання англійської мови професійного спрямування під час виконання тестових завдань англійською мовою ліцензійного іспиту «Крок 1» та екзамену з іноземної (англійської) мови як складової державного кваліфікаційного іспиту*
- *інтерпретувати зміст медичної літератури англійською мовою*
- *демонструвати вміння спілкуватися англійською мовою в усній та письмовій формах*
- *розвивати іншомовні комунікативні навички загального, фахового та культурологічного характеру*

1.3 Компетентності та результати навчання, (ПРН 14; ПРН 21). Студенти-медики повинні: формувати цілі та визначати структуру особистої діяльності, вміти приймати обґрунтоване рішення, обирати способи та стратегії спілкування для забезпечення ефективної командної роботи, нести відповідальність за вибір та тактику способу комунікації, формуванню яких сприяє дисципліна. Відповідно до Національної рамки кваліфікацій фахівці другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 22 «Охорона здоров'я» спеціальності 222 «Медицина» під час вивчення дисципліни «Іноземна мова(англійська) за професійним спрямуванням» студенти повинні визначати джерело та/або місце знаходження потрібної інформації залежно від її типу; отримувати необхідну інформацію з визначеного джерела; обробляти та проаналізувати отриману інформацію.

Згідно з вимогами Стандарту вищої освіти дисципліна забезпечує набуття студентами низки **компетентностей**, а саме:
загальні:

- ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК 2. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
- ЗК 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК 4. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.
- ЗК 5. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.
- ЗК 6. Здатність ухвалювати обґрунтовані рішення.
- ЗК 7. Здатність працювати в команді.
- ЗК 8. Навички міжособистісної взаємодії.
- ЗК 10. Здатність спілкуватись іноземною мовою як усно, так і письмово.
- ЗК 11. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК 12. Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків.

спеціальні: (іншомовні, професійно-орієнтовані):

- здатність виконання тестових завдань іноземною (англійською) мовою професійного спрямування Єдиного державного кваліфікаційного іспиту «Крок 1. Іспиту з англійської мови професійного спрямування», «Крок 2. Міжнародного іспиту з основ медицини»
- здатність коректного використання структурно-лексичних аспектів іноземної мови у процесі навчання та професійної діяльності
- здатність ефективною взаємодії з пацієнтом в іншомовному середовищі; використовуючи іноземну медичну термінологію з метою вирішення професійних завдань у галузі пульмонології, гастроентерології, ендокринології, кардіології, імунології, гінекології та урології
- здатність проведення медичної консультації у іншомовному середовищі, володіння іноземною мовою на варіативно-адаптивному рівні під час міжособистісної взаємодії у професійному середовищі
- здатність ефективного використання іноземної мови під час оформлення історії хвороби пацієнта, встановлення діагнозу, призначення лікування, виписування рецепту, надання професійних консультацій щодо профілактики захворювань, дієти та здорового способу життя
- здатність здійснення усного та письмового перекладу науково-медичної літератури іноземною та рідною мовами
- здатність проведення наукових досліджень, розуміння оригінальної літератури іноземною мовою на медичну тематику, інтерпретації змісту загальнонаукової літератури іноземною мовою.

У процесі оволодіння фаховими спеціальними компетентностями студенти повинні набути навичок:

1. Запам'ятовування, знання:

- засвоїти лексичний матеріал, пов'язаний із тематикою дисципліни
- засвоїти граматичний матеріал дисципліни
- відтворювати основні терміни, що відносяться до тем змістових модулів
- описувати систему вищої медичної освіти та систему охорони здоров'я
- знати функціональні особливості людського організму

2. Розуміння:

- диференціювати і аналізувати терміни і терміноелементи греко-латинського походження
 - ілюструвати навички аналітичного і пошукового читання
 - здійснювати переказ фахових текстів
 - перекладати літературу за фахом

3. Застосування:

- реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику
 - утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи релевантні граматичні категорії та моделі
 - застосовувати загальну і наукову лексику при виконанні когнітивних завдань
 - використовувати знання, отримані на заняттях із фундаментальних медичних дисциплін і латинської мови в процесі вивчення іншомовних термінів
 - використовувати знання іноземної мови за ситуативно зумовлених обставин: збір даних про скарги пацієнта, анамнез хвороби, проведення та оцінка результатів фізикального обстеження
 - демонструвати професійні знання у навчальних ситуаціях

4. Аналіз:

- розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв'язок із семантичними особливостями тексту
 - розпізнавати та аналізувати граматичні явища та моделі і включати їх в активне спілкування
 - поєднувати знання фундаментальних медичних дисциплін та загальні знання під час дискусій іноземною мовою на професійну тематику

володіти засобами перевірки достовірності та коректності даних на професійну тематику та предметно

- володіти засобами пошуку інформації, демонструвати навички

обробки та аналізу отриманої інформації

5. **Синтез:**

- складати резюме загальнонаукових текстів іноземною мовою
- створювати усну та письмову презентацію іноземною мовою за спеціальністю
- формулювати результати індивідуального пошуку на релевантну тематику дисципліни

6. **Оцінювання:**

- самостійно обирати навчальний матеріал під час виконання завдань самостійної роботи
- поєднувати здобуті знання під час самоконтролю
- оцінювати достовірність інформації на тематику дисципліни

2.Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

На вивчення навчальної дисципліни відводиться **9 кредитів ЄКТС 270 годин**

Структура навчальної дисципліни

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС
Змістовий розділ 1. Лексичні та правописні особливості фахового мовлення медиків			
1. Medical Education in Ukraine	-	6	8
2. National O.O. Bohomolets Medical University	-	4	8
3. Medical Education in the USA	-	6	8
4. Medical Education in Great Britain	-	4	8
5. History of Medicine	-	6	8
6. Human Body	-	2	6
7. Skeletal System	-	6	8
8. Circulatory System	-	6	8
9. Digestive System	-	4	8
10. Health Care System in Ukraine	-	4	8
11. Health Care System in the UK	-	4	8
12. Health Care System in the USA	-	4	6
13. Hospital. Specialties	-	6	8

14. Taking a History	-	4	8
15. Surgery	-	2	6
16. Medical Emergencies	-	4	8
17. Injuries	-	4	6
18. Chemist's Shop	-	2	8
19. Administration of Drugs	-	4	8
20. Drugs	-	2	8
21. Nutrition	-	4	8
22. Vitamins	-	4	6
23. About Myself	-	4	6
Змістовий розділ 2. Стильові особливості професійного спілкування			
24. Elements of Communication Знайомство з рідними людьми	-	4	8
25. I am a Student Мій медичний коледж	-	2	6
26. My Future Profession Де працює медсестра	-	4	6
27. Nurse's Working Day Флоренс Нвйтінгейл	-	4	6
28. English for Modern Medical Specialists Англійська мова як засіб міжнародного спілкування	-	6	6
29. We Study Anatomy From the History of Anatomy	-	4	6
30. Skeleton Indoor Activities or Home Interests	-	4	8
31. Internal Organs Body Systems	-	4	6
32. How to Take a Pulse My Heart Will Go on	-	4	4
33. Blood Functions of Blood	-	4	6
34. Blood Pressure Instant Blood Tests	-	4	6
35. English Prescription. Control Test	-	4	6
Усього годин – 270	-	144	246
Кредитів ECTS – 9			

3. Тематичний план лекцій – у структурі дисципліни «Іноземна мова(англійська) за професійним спрямуванням» лекцій не передбачено.

4. Тематичний план практичних занять

№ п./п.	Тема	К-ть годин
1.	Medical Education in Ukraine	6
2.	National O.O. Bohomolets Medical University	2
3.	Medical Education in the USA	4
4.	Medical Education in Great Britain	4
5.	History of Medicine	4
6.	Human Body	4
7.	Skeletal System	6
8.	Circulatory System	4
9.	Digestive System	4
10.	Health Care System in Ukraine	4
11.	Health Care System in the UK	4
12.	Hospital. Specialties	4
13.	Taking a History	2
14.	Medical Emergencies	6
15.	Surgery	4
16.	Medical Emergencies	6
17.	Injuries	2
18.	Chemist's Shop	4
19.	Administration of Drugs	4
20.	Drugs	4
21.	Nutrition	4
22.	Vitamins	4
23.	About Myself	4
24.	Elements of Communication	4
25.	I am a Student	4
26.	My Future Profession	6
27.	Nurse's Working Day	4
28.	English for Modern Medical Specialists	4
29.	We Study Anatomy	4
30.	Skeleton	4
31.	Internal Organs	4
32.	How to Take a Pulse	4
33.	Blood	4
34.	Blood Pressure	4
35.	English Prescription. Control Test	4
	РАЗОМ	144

5. Тематичний план самостійної роботи студентів

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Лікарські спеціальності.	6
2	Медичні установи.	8
3	Прийом пацієнта.	8
4	Збір анамнезу.	6
5	Будова тіла.	8
6	Органи і системи.	8
7	Історія хвороби.	6
8	Стоматологія. Огляд стоматолога.	8
9	Травна система. Гастроентерологія.	6
10	Гінекологія.	8
11	Урологія.	6
12	Психіатрія. Огляд психіатра.	6
13	Неврологія. Огляд невролога.	8
14	Серцево-судинні захворювання.	6
15	Огляд кардіолога.	6
16	Респіраторна система.	8
17	Пульмонологія.	6
18	Огляд ЛОРа.	8
19	Кровоносно-лімфатична система.	8
20	Кістки та суглоби.	6
21	Травматологія.	8
22	Огляд травматолога.	6
23	Дерматологія.	6
24	Очні хвороби.	8
25	Огляд офтальмолога.	8
26	Ендокринна система.	6
27	Хірургія та хірургічні інструменти.	6
28	Оперативне втручання.	8
29	Фармакологія.	6
30	Інфекційні захворювання.	8
31	Огляд інфекціоніста.	6
32	Лікування хворого.	4
33	Призначення.	8
34	Рентгенографія та ендоскопія.	8
35	Лабораторні дослідження.	8
	РАЗОМ	246

6.Індивідуальні завдання для студентів не заплановані.

7.Методи навчання

Англійська мова (за професійним спрямуванням) як навчальна дисципліна ґрунтується на вивченні студентами медичної біології, фізики, хімії, фізіології і латинської мови та інтегрується з цими дисциплінами; закладає основи знань з медичної термінології з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності; удосконалює знання медичної термінології та поглиблює знання спеціальних дисциплін; формує уміння застосовувати отримані знання у професійній підготовці та подальшій професійній діяльності. Поточна навчальна діяльність студентів контролюється на практичних заняттях відповідно до конкретних цілей та під час самостійної роботи студентів. Застосовуються такі способи діагностики рівня підготовки студентів: контрольне читання і переклад; усне повідомлення; тестовий контроль; написання анотацій.

Особлива увага приділяється самостійній роботі студентів. З метою полегшення читання медичної літератури у майбутній професійній діяльності подаються тексти іноземною мовою на медичну тематику для самостійного опрацювання. Сучасні тексти для самостійної роботи тематично пов'язані з основними текстами і сприяють формуванню навичок продуктивного використання іноземної мови у ситуаціях фахового спілкування. Самостійна робота з додатковими текстами повинна допомогти студентам, спираючись на попередньо вивчені елементи фахової термінології та лексико-граматичні поняття, легко орієнтуватись у незнайомому тексті, самостійно визначати значення нових термінів та речень в цілому, іноді використовуючи прийом мовної здогадки.

8.Методи контролю

Поточний контроль здійснюється на основі контролю теоретичних знань, практичних навичок і вмінь.

Формами поточного контролю є: усне опитування (фронтальне, індивідуальне, комбіноване), співбесіда; практична перевірка сформованих професійних умінь (проводиться за результатами виконання практичної роботи наприкінці заняття); тестовий контроль («відкриті» та «закриті» тестові завдання)

Поточний контроль є обов'язковим. Під час оцінювання засвоєння кожної теми з усіх дисциплін навчального плану за поточну навчальну діяльність студенту виставляються оцінки за 4-бальною (традиційною шкалою) з урахуванням затверджених критеріїв оцінювання з дисципліни. Враховуються всі види робіт, передбачені навчальною програмою. Студент має отримати оцінку з кожної теми. Викладач проводить опитування кожного студента у групі на кожному занятті і виставити оцінку в журналі обліку відвідувань та успішності студентів за традиційною шкалою («5»,

«4», «3», «2»).

При оцінюванні поточної навчальної діяльності студента 20% оцінки становить самостійна робота студента, яка враховує знання теми самостійного заняття і виконання роботи в зошиті «Професійна медична лексика англійською мовою»

Заключний (підсумковий) контроль із розділів проводиться наприкінці розділу у формі письмової контрольної роботи, яка включає тестові завдання із банку «Крок-1» англійською мовою та контроль практичних навичок (двосторонній переклад текстів, виконання тестових завдань з граматики та медичної термінології).

Педагогічний контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної спрямованості контролю.

Використовуються такі методи контролю, як усний, письмовий та тестовий, які мають сприяти підвищенню мотивації студентів-майбутніх фахівців до навчально-пізнавальної діяльності. Відповідно до специфіки фахової підготовки перевага надається тестовому та усному контролю. При підсумковому контролі перевага надається письмовому або тестовому контролю.

9. Форма підсумкового контролю успішності навчання.

Підсумковий контроль з дисципліни здійснюється на основі контролю теоретичних знань, практичних навичок і вмінь.

Залік - це форма підсумкового контролю, що полягає в оцінці засвоєння студентом навчального матеріалу виключно на підставі результатів виконання ним певних видів робіт на практичних, семінарських або лабораторних заняттях. Семестровий залік з дисциплін проводиться після закінчення її вивчення, до початку екзаменаційної сесії.

Екзамен – це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу з навчальної дисципліни.

Максимальна кількість балів за дисципліну складає 200 балів. Співвідношення між результатами оцінювання поточної навчальної діяльності і підсумкового контролю знань – 60 % та 40 %.

Перший семестр вивчення дисципліни «Англійська мова (за професійним спрямуванням)» закінчується заліком.

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за поточну навчальну діяльність при вивченні дисципліни становить 200 балів.

Мінімальна кількість балів, яку повинен набрати студент за поточну навчальну діяльність для зарахування дисципліни становить 120 балів.

Розрахунок кількості балів проводиться на підставі отриманих

$$x = \frac{CA \times 200}{5}$$

студентом оцінок за 4-ри бальною (національною) шкалою під час вивчення дисципліни, шляхом обчислення середнього арифметичного (СА), округленого до двох знаків після коми. Отримана величина конвертується у бали за багатобальною шкалою таким чином:

Для зручності наведено таблицю перерахунку за 200-бальною шкалою:

Залік студент отримує на останньому занятті з дисципліни за результатами поточного оцінювання. Цей вид підсумкового контролю не передбачає ніяких додаткових письмових робіт чи тестування на останньому занятті (підраховується середньо-арифметичне з оцінок за кожне заняття).

До заліку допускаються лише ті студенти, які не мають академічної заборгованості і їх середній бал за поточну навчальну діяльність із навчальної дисципліни становить не менше 3,00.

Результат навчання оцінюється за двобальною шкалою (зараховано/не зараховано) та багатобальною шкалою.

Середня оцінка за поточну діяльність конвертується у бали за 200-бальною шкалою, відповідно до таблиці перерахунку (табл. 1 та табл.2).

Таблиця 1.

Перерахунок середньої оцінки за поточну діяльність у багатобальну шкалу (для дисциплін, що завершуються заліком)

4-бальна шкала	200-бальна шкала	4-бальна шкала	200-бальна шкала	4-бальна шкала	200-бальна шкала	4-бальна шкала	200-бальна шкала
5	200	4.47	179	3.94	158	3.42	137
4.97	199	4.44	178	3.92	157	3.39	136
4.94	198	4.42	177	3.89	156	3.37	135
4.92	197	4.39	176	3.87	155	3.34	134
4.89	196	4.37	175	3.84	154	3.32	133
4.87	195	4.34	174	3.82	153	3.29	132
4.84	194	4.32	173	3.79	152	3.27	131
4.82	193	4.29	172	3.77	151	3.24	130
4.79	192	4.27	171	3.74	150	3.22	129
4.77	191	4.24	170	3.72	149	3.19	128
4.74	190	4.22	169	3.69	148	3.17	127
4.72	189	4.19	168	3.67	147	3.14	126
4.69	188	4.17	167	3.64	146	3.12	125
4.67	187	4.14	166	3.62	145	3.09	124
4.64	186	4.12	165	3.59	144	3.07	123
4.62	185	4.09	164	3.57	143	3.04	122
4.59	184	4.07	163	3.54	142	3.02	121
4.57	183	4.04	162	3.52	141	3	120
4.54	182	4.02	161	3.49	140	< 3	70-119 (повторне перескладання)
4.52	181	4.00	160	3.47	139		
4.49	180	3.97	159	3.44	138		

Таблиця 2

Шкала переведення балів у національну систему

За національною системою	За 200-бальною шкалою
зараховано	від 120 до 200 балів
не зараховано	менше 119 балів

Із виділених 120 балів за поточну навчальну діяльність на оцінювання індивідуальної самостійної роботи здобувачів освіти, згідно з робочою навчальною програмою, виділяється додатково від 4 до 12 балів. Заохочувальні бали додаються до підсумкової оцінки з дисципліни в кінці її вивчення.

Другий семестр закінчується підсумковим контролем у вигляді екзамену.

До екзамену допускаються лише ті студенти, які не мають академічної заборгованості (відпрацьовані всі пропущені заняття) і їх середній бал за поточну навчальну діяльність із навчальної дисципліни становить не менше оцінки «3».

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за поточну навчальну діяльність для допуску до екзамену (диференційованого заліку) становить 120 балів.

Мінімальна кількість балів, яку повинен набрати студент за поточну навчальну діяльність для допуску до екзамену (диференційованого заліку) становить 72 бали.

Розрахунок кількості балів проводиться на підставі отриманих студентом оцінок за 4-ри бальною (національною) шкалою під час вивчення дисципліни, шляхом обчислення середнього арифметичного

$$x = \frac{CA \times 120}{5}$$

(CA), округленого до двох знаків після коми. Отримана величина конвертується у бали за багатобальною шкалою таким чином:

Для зручності наведено таблицю перерахунку за 200-бальною шкалою (табл.3):

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент при складанні екзамену становить 80.

Мінімальна кількість балів при складанні екзамену - не менше 50.

Оцінка з дисципліни, яка завершується екзаменом визначається, як сума балів за поточну навчальну діяльність (не менше 72) та балів за екзамен (не менше 50).

Оцінка з дисципліни, яка завершується диференційованим заліком визначається, як сума балів за поточну навчальну діяльність (не менше 72) та балів за виконання індивідуальних тестових завдань на останньому занятті (не менше 50).

Бали з дисципліни незалежно конвертуються як в шкалу ECTS, так і в 4-бальну (національну) шкалу. Бали шкали ECTS у 4-бальну шкалу не конвертуються і навпаки.

Таблиця 3.

Перерахунок середньої оцінки за поточну успішність у багатобальну шкалу для дисциплін, що завершуються заліком

4-бальна шкала	200-бальна шкала	4-бальна шкала	200-бальна шкала	4-бальна шкала	200-бальна шкала
5	120	4.29	103	3.58	86
4.96	119	4.25	102	3.54	85
4.92	118	4.21	101	3.50	84
4.87	117	4.17	100	3.46	83
4.83	116	4.12	99	3.42	82
4.79	115	4.08	98	3.37	81
4.75	114	4.04	97	3.33	80
4.71	113	4.00	96	3.29	79
4.67	112	3.96	95	3.25	78
4.62	111	3.92	94	3.21	77
4.58	110	3.87	93	3.17	76
4.54	109	3.83	92	3.12	75
4.50	108	3.79	91	3.08	74
4.46	107	3.75	90	3.04	73
4.42	106	3.71	89	3	72
4.37	105	3.67	88	Менше 3	Недостатньо
4.33	104	3.62	87		

Самостійна робота студентів, яка передбачена темою заняття поряд із аудиторною роботою, оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті. Засвоєння тем, які виносяться лише на самостійну роботу, перевіряється при контролі засвоєння відповідного розділу та при складанні іспиту

Таблиця 4.

Оцінка ECTS	Статистичний показник
A	Найкращі 10 % студентів
B	Наступні 25 % студентів
C	Наступні 30 % студентів
D	Наступні 25 % студентів
E	Останні 10 % студентів

Ранжування з присвоєнням оцінок „A”, „B”, „C”, „D”, „E” проводиться для студентів даного курсу, які навчаються за однією спеціальністю і успішно завершили вивчення дисципліни. Студенти, які одержали оцінки FX, F («2») не вносяться до списку студентів, що ранжуються. Студенти з оцінкою FX після перескладання автоматично отримують бал „E”.

Бали з дисципліни для студентів, які успішно виконали програму, конвертуються у традиційну 4-ри бальну шкалу за абсолютними критеріями, які наведено нижче у таблиці 5:

Таблиця 5.

Бали з дисципліни	Оцінка за 4-ри бальною шкалою
Від 180 до 200 балів	5
Від 150 до 179 балів	4
Від 149 балів до мінімальної кількості балів, яку повинен набрати студент	3
Нижче мінімальної кількості балів, яку повинен набрати студент	2

Оцінка ECTS у традиційну шкалу не конвертується, оскільки шкала ECTS та чотирибальна шкала незалежні.

Об'єктивність оцінювання навчальної діяльності студентів перевіряється статистичними методами (коефіцієнт кореляції між оцінкою ECTS та оцінкою за національною шкалою).

Орієнтовний план практичного заняття з англійської мови (за професійним спрямуванням):

Підготовчий етап

- 1) Організаційний момент
- 2) Перевірка домашнього завдання

Основний

- 1) Вступ до теми
- 2) Пояснення нового матеріалу та ознайомлення з лексичним мінімумом за темою
- 3) Вправи на закріплення матеріалу

Заключний

- 1) Контроль практичних навичок (усний/тестовий)
- 2) Підведення підсумків практичного заняття
- 3) Завдання на наступне заняття

Перелік питань для підсумкового контролю

Теоретичний матеріал

1. Захворювання респіраторної системи. Актуальні медичні терміни: COVID
2. Ішемічні хвороби серця

3. Атеросклероз
4. Гастрит
5. Рак шлунка
6. Гепатит
7. Хвороби нирок
8. Цироз
9. СНІД. ВІЛ-інфекція
10. Алергія
11. Діабет
12. Інсульт
13. Захворювання ока
14. Захворювання вуха
15. Дерматит
16. Захворювання репродуктивної системи

Граматичний матеріал (Англійська мова)

1. Дійсний і наказовий способи дієслова.
2. Умовний спосіб дієслова.
3. Складносурядне речення.
4. Типи підрядних речень.
5. Сполучники.
6. Безособові форми дієслова.
7. Комплекси з інфінітивом, дієприкметником, герундієм.
8. Абсолютний дієприкметниковий зворот.
9. Складний підмет.
10. Складний додаток.
11. Узгодження часів.
12. Пряма і непряма мова.

Орієнтовний перелік екзаменаційних завдань

1. Визначати еквіваленти латинських медичних термінів.
2. Утворювати медичні терміни, використовуючи греко-латинські елементи.
3. Згрупувати афікси за їх значенням.
4. Утворювати медичні терміни за характерними афіксами.
5. Визначати, розпізнавати та розшифровувати медичні терміни у мікротекстах.
6. Робити морфемний аналіз медичних термінів.
7. Розпізнавати складні слова за їх компонентами.
8. Робити етимологічний аналіз медичних термінів.
9. Визначати і диференціювати граматичні явища та моделі.
10. Розпізнавати і розрізняти активні і пасивні конструкції в медичних текстах.
11. Перекладати і робити синтаксичний розбір речення.
12. Визначати синтаксичні конструкції на базі граматичних моделей та активної лексики.
13. Здійснювати пошук заданої інформації в науково-популярному медичному

- тексті.
14. Ділити прочитаний текст на логічно-сміслові групи і скласти план дискурсу.
 15. Скласти резюме та анотації медичних текстів.
 16. Виділяти і визначати греко-латинські терміноелементи.
 17. Визначати еквіваленти латинських медичних термінів.
 18. Розпізнавати основні словотворчі елементи і визначити їх зміст за компонентами.
 19. Декодувати медичні аббревіатури.
 20. Утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи граматичні категорії.
 21. Розрізняти активні та пасивні конструкції в медичних текстах.
 22. Робити етимологічний аналіз медичної термінології.
 23. Розпізнавати, декодувати медичні терміни у мікро- та макротекстах.
 24. Розрізняти найпоширеніші речення-кліше.
 25. Стилістично оформляти текст.
 26. Здійснювати вибірковий пошук заданої інформації в науковому тексті.
 27. Перекладати й аналізувати тексти зі спеціальності.
 28. Реферувати та анотувати медичні тексти, скласти резюме.
 29. Ділити прочитаний текст на логічно-сміслові групи, скласти план дискурсу.

14. Рекомендована література

Основна

1. Аврахова Л, Я., Паламаренко І. О., Яхно Т. В. English for medical student. – ВСВ
2. Професійна англійська мова для медичних психологів : Підручник для студентів другого курсу медичних факультетів вищих навчальних закладів III-IV рівнів акредитації за спеціальністю «Медична психологія» / Н. М. Соловійова, Н. І. Войткович, О. М. Рак та ін. – Чернівці, 2014. – 304 с.
3. Центр Тестування при Міністерстві Охорони Здоров'я [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.testcentr.org.ua/sbt/Str_Krok1_M.zip.
4. Brown T. A. , Bracken S. J. . USMLE Step 1 Secrets in Colour, Fourth Edition / T. A. Brown, S. J. Bracken. - Elsevier Inc., 2017.
5. David Austin, Tim Crosfield ВСВ English for nurses : Посібник для студентів і медсестер. ВСВ «МЕДИЦИНА», 2011. – 176 с.
6. English for Medical Students = Англійська мова для студентів-медиків: textbook / А.Н. Sabluk, L.V. Levandovska. – 4th edition, revised. – Kyiv : AUS Medicine Publishing, 2018. – 576 p.
7. English for Professional Purposes: Medicine: textbook / О.О. Pisotska, I.V. Znamenska, V.G. Kostenko, O.M. Bieliaieva. — Kyiv : AUS Medicine

- Publishing, 2018. — 368 p.
8. First Aid for USMLE Step 1 2017 / Edited by T. Le, V. Bhushan, M. Sochat, Y. Chavda, K. Kallianos, A. Zureick, M. Kalani. - McGraw Hill Education, 2017.
 9. Marie McCullagh, Ros Wright. Good Practice. Communication Skills in English for medical Practitioner. – Cambridge University Press, 2008. – 176 p.
 10. Oxford Dictionaries. Online. Available at: <http://www.oxforddictionaries.com/>
 11. Sam McCarter. Oxford English for Careers. Medicine 1. Student's book. – Oxford University Press, 2009. – 143 p.
 12. Sam McCarter. Oxford English for Careers. Medicine 2. Student's book. – Oxford University Press, 2010. – 143 p.
 13. USMLE 2017 : Step 1 Lecture Notes. Pathology / Edited by J. Barone, M. A. Castro - New York, 2017.
 14. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Anatomy / Edited by J. White, D. Seiden. - New York, 2017.
 15. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Behavioural Science and Social Sciences / Edited by C. Faselis, A. Gonzales-Mayo, M. Tyler-Lloyd, T. A. James. - New York, 2017.
 16. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Biochemistry and Medical Genetics / Edited by S. Turco, V. Reichenbecher. - New York, 2017.
 17. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Immunology and Microbiology / Edited by T. L. Alley, K. Moscatello, C. C. Keller. - New York, 2017.
 18. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Pharmacology / Edited by C. Davis, S. R. Harris. - New York, 2017.
 19. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Physiology / Edited by L. Britt Wilson. - New York, 2017.

Допоміжна

Допоміжна

2. Кучумова Н. В. English for Clinical Pharmacists: Посібник з англійської мови для клінічних фармацевтів / Н.В. Кучумова. – Львів : ЛНМУ імені Данила Галицького, 2014. – 555 с.
3. Кучумова Н. В. English For Medical Students. Module 1: Посібник з англійської мови для студентів першого курсу медичного факультету / Н.В. Кучумова. – ЛНМУ ім. Данила Галицького. – Львів, 2010. – 141 с.
4. Професійна англійська мова для медичних психологів : Підручник для студентів другого курсу медичних факультетів вищих навчальних закладів III-IV рівнів акредитації за спеціальністю «Медична психологія» / Н. М. Соловійова, Н. І. Войткович, О. М. Рак та ін. – Чернівці, 2014. – 304 с.

10. . Інформаційні ресурси

1. Міністерство освіти України. Режим доступу до Веб-сторінки: <http://mon.gov.ua>

2. Міністерство охорони здоров'я. Режим доступу до Веб-сторінки:
<http://www.moz.gov.ua/ua/portal/>
3. Розроблення освітніх програм: методичні рекомендації –
http://ihed.org.ua/images/biblioteka/rozroblennya_osv_program_2014_tempus-office.pdf.
4. TUNING (для ознайомлення зі спеціальними (фаховими) компетентностями та прикладами стандартів –
<http://www.unideusto.org/tuningeu/>.